

### 3. Dagbog og log fra Sejner`s tur til Middelhavet 2005.

Uge 23-24. 05 fra Traben-Trarbach, Mosel i Tyskland til Girancourt Frankrig.

#### Mandag 06.06.05

**Afg. Traben-Trarbach kl. 06.40. Ank. Yachthafen des WSC Konz (v/km sten 200 )syd for Trier kl. 18.00**  
*Overskyet, frisk kølig vind. trip- 56 sm, sum- 687 sm, tim- 11.20*

Vi ankom til Traben-Trarbach kl.19.00 i går, hvor vi jog alle de sovende ænder væk fra en pontonbro. Det er også en af de lidt større byer på Mosel, men vi havde stort set byen for os selv på dette tidspunkt! Vi fandt en computer på en restaurant, men det drillede vældigt og vi endte med at sende dagbogen via mobilen.

I dag skal vi sejle lidt om kap med tiden, så Pouli tager fortøjningerne allerede ved 6.30 tiden.

"Morgenmennesker" bliver vi aldrig og især Pouli synes at have en meget kort lunte i løbet af formiddagen!! Det bliver bestemt ikke bedre af, at vi har nogle uheldige oplevelser. Dels bliver vi ved den første sluse nærmest smidt ind mod spunsvæggen, da de lukker vand ud af slusen og dels bliver vi ved udsejlingen fra slusen presset ind mod bredden af en mindre passagerbåd. Pouli går og ulmer lidt, mens han får afreageret med en skruetrækker og nogle praktiske gøremål. Ved byen Mehring handler vi ind og omkring kl.18.00 går vi i havn i Konz tæt på grænsen til Luxemburg. Så langt så godt. Ingen ved med sikkerhed, hvad der foregår i de franske sluser, så til sidst ringer vi direkte til den første franske sluse. De har lukket til d.17.6!!! Scheisse el. hvordan det nu staves.

#### Tirsdag 07.06.05

Vi beslutter at leje en bil og køre hjem et par dage. Vi aftaler nærmere med havnemesteren el. rettere hans kone. Han står for det økonomiske, men det er vist også det eneste. Vi får en dag i rabat ellers koster det 14 EUR pr. dag. Men fordelene er, at havnen er aflåst om natten, så "Sejner" ligger trygt og godt. Inden vi drager af sted omkring midnat, investerer vi lige i en springmadras - vores madras er simpelthen for hård at ligge på. Vi overnatter undervejs og er hjemme onsdag aften ved 18.00 tiden.(Turen tager ca. 10 timer)



Så fik vi endelig tømt flyttekasserne!!!!



Søslag i Odense Havn

#### Mandag 13.06.05

Vi forlader Odense ved 9-tiden og er ombord igen på "Sejner" ved 20-tiden. Vi er lige et smut omkring Luxemburg for at handle og fylde diesel på bilen. Tanken und kaufen zu discount – det er ligesom at handle ved grænsen i Tyskland i de gode gamle dage.

#### Tirsdag 14.06.05

**Afg. Konz kl.16.00 – ank. Wasserbillig (Luxemburg) kl.17.00**

*Overskyet, regn. trip- 3 sm, sum- 690 sm, tim- 1*

Fætter Kenneth og hans datter Mette ankommer omkring middag i vores varebil. De bliver installeret og der bliver ringet rundt med det resultat, at vi sejler den korte tur til Wasserbillig i Luxemburg. Der kommer en tankvogn onsdag morgen med billig diesel. Det er et tip, vi fik fra en tysker. Til evt. interesserede i dette tip er tlf. nummeret 00352 - 74 00 801. Byen er død, som de fleste andre byer langs Mosel, så vi hygger ombord på båden.

**Onsdag 15.06.05**

**Afg. Wasserbillig kl.10.30 – ank. Schengen kl.15.00**

*Sol/lettere overskyet. trip 21 sm, sum- 711 sm, tim- 4,5. Rød diesel 367 liter /50 cent*

De har åbenbart en anden tidsregning her i Luxemburg, for tankvognen vækker os en time før aftalt. Kenneth benytter lejligheden til at aflægge bageren et besøg og efter morgenmaden tøffer de af sted mod de to sluser, som er åbne. De er fortsat lukkede i Frankrig. Jeg tager bilen og følger dem langs med Mosel. Vi lægger os foran slusen i Schengen, faktisk ved den samme lille kaj, hvor Schengenaftalen blev indgået. Jeg skal ikke komme ind på, hvad den lige gik ud på?? Efter at have kedet sig lidt her, kører Pouli og Kenneth til Remich, som er en lidt større by. To timer senere kommer der to flotte fyre ombord, de har blandt andet(?) været hos frisør og få sommerfrisure.



**Torsdag 16.06.05**

**Overliggerdag i Schengen**

Kenneth og Mette forlader os omkring 10.30. De vil køre bilen til Lyon, tage toget tilbage og forhåbentlig møde os i Metz i morgen. Slusen åbner ved midnat og de første flodlægtre har allerede lagt sig i stilling. Vi tuller lidt rundt og slapper af. Ved 15-tiden må vi forlade kajen i den tid, det tager en stor passagerbåd at læsse gæster af og på. Vi cykler en tur og indtager aftensmaden på en kinesisk restaurant. Om aftenen inviterer vi Lucy og Rudolf fra Holland på kaffe, de ligger bag os i deres egen kanalbåd. Det viser sig, at de også har en katamaran liggende i Tyrkiet. Så sejler de to måneder hver sommer på kanaler, lader båden ligge der, hvor de når til og fortsætter næste år. Sensommer tager de så til Tyrkiet i et par måneder. De fortæller os om nogle af de gode steder på den sydlige kyst i Tyrkiet og Lucy underholder med nogle sjove oplevelser. Måske vi møder dem igen til september?

**Fredag 17.06.05**

**Afg. Schengen kl. 8.30 – Ank. Metz (F) kl. 17.30**

*Sol/lettere overskyet. trip 40 sm, sum- 751 sm, tim- 9*

Så kan turen endelig fortsætte efter dette noget ubejlejlige break. Vi har knap fået øjne, før Pouli ser chancen for at gå igennem slusen sammen med en passagerbåd. På VNF kontoret ved slusen i Thionville henter vi vores "billet" til at sejle på de franske vandveje i 16 dage (det koster 68 EUR). Kenneth og Mette var omkring kontoret i går og få udfyldt papirerne, så de ligger klar. Resten af dagen går vi igennem sluserne sammen med en svensk båd og den tyske flodlægtre "Johanna". Den er hensynsfuld, men det går laaangsomt! Sluserne er blevet smallere, de er faktisk bygget, så en stor flodlægtre lige kan klemmes ind (176 m gange 12 m). Det tager tid og vi må vente på den foran hver sluse, som der på denne strækning er seks af. Da vi når Metz, føler vi os trætte og lettere irriterable. Solen bager nu fra en skyfri himmel. Kenneth og Mette ankommer til havnen kort efter og er også trætte efter en lang togtur. Men de har haft en god tur, spist på en rigtig god restaurant, som de nøje beskriver med henrykt stemme og bilen står et godt sted i ? lige syd for Lyon. Vi har ikke fået handlet ind, så vi går op i byen, undtagen Pouli, som vælger at blive ombord. Vi spiser udenfor på en marokkansk restaurant lige overfor byens enorme katedral, som ligger badet i sollys. Inden sengetid sætter vi os i parken lige ved siden af havnen og nyder en kold øl, mens vi beundrer endnu en af byens smukt oplyste kirker.

**Lørdag 18.06.05**

**Afg. Metz kl. 9.10 – ank. Neuves-Maisons (ved 392 km foran slusen) kl. 20.40**

*Sol, let brise. trip 40 sm, sum- 751 sm, tim- 11,5*

Så er sommeren kommet til Frankrig og alle har nu fået shorts på og er klistret ind i en faktor 15. I modsætning til i går ryger vi lige igennem alle sluserne uden problemer og der er heller ikke den store trafik af andre både. I en af sluserne skruer Pouli op for Janis Joblin og hendes ønske om en Mercedes, der er en fantastisk akustik! I Pompey tager vi lige en pause, hvor Mette og jeg cykler op for at handle. Vi når ca. 100 km i dag, inden vi stopper foran den anden sidste sluse, hvor vi går over i Canal de Vosges. Indsejlingen til slusen er omgivet af flere meter høje vægge af jern, hvilket gør det til et knap så charmerende sted at ligge. Der er også problemer med at fortøje, så de to fætre må op og klatre. Efter at have spist på dækket, forhaler vi tilbage i indsejlingen, så vi ikke bliver skyllet væk, når slusen åbner i morgen. På et tidspunkt bliver der smidt noget affald ud over

kanten, heldigvis uden at ramme os. Manden bliver vist lige så overrasket over, at der ligger en båd dernede, så han henter hele familien samt en flaske kold Rosè, som han firer ned til os i et reb. Merci Monsieur. Han bor lige ovenfor og inviterer os op, men der er altså lige et par meter stige med udhæng, som han omvendt heller ikke har lyst til at afprøve.



### **Søndag 19.06.05**

**Afg. Neuves-Maisons kl. 9.00 – Ank. Charmes kl. 17.10**

*Sol og varmt.*

Ved Ecluse No.47 starter Canal de Vosges, hvor både sluser og "badekar" bliver noget minimeret. Vi får selskab af en tysk båd og af en slusemand, som følger os i bil. Vi skiftes til at hoppe af og hjælpe med at lukke og åbne sluserne, så det går lidt hurtigere. Vi lægger til kaj i Charmes, hvor der også ligger to andre danske både på vej sydover. Endnu engang får vi ikke handlet ind og vi har en god undskyldning for at gå ud og spise.

### **Mandag 20.06.05**

**Afg. Charmes kl. 9.00 – ank. Girancourt kl. 19.00**

*Sol og meget varmt*

Mette og jeg tager cyklerne for at handle ind, imens sejler Pouli og Kenneth videre. Vi møder dem et par sluser længere fremme og hopper ombord igen. Vi følges med en båd fra Schweiz og vi har fået ny slusemand, som følger os de første sluser. Derefter er sluserne automatiseret. Vi skal over strækningens højeste punkt på 360 m over havet og det foregår via en "slusetrappe", hvor sluserne ligger med et par hundrede meters afstand og et løft på 3 m hver. Undervejs er der en vældig aktivitet ombord, ikke kun med at sluse, men også med at sætte et solsejl op. Vi har købt et mindre partytelt, som skal tilpasses og det er lige en opgave for vores to udgaver af Georg Georgløs. "Sejner" ligner til sidst en slags sigøjnerbåd, men det virker!! 30 sluser senere lægger vi os op af en pram og foran den første sluse, som nu skal bringe os nedad igen. Efter Mettes lækre kalkungryde udfordrer Kenneth og Mette os i petanque med en stærk overbevisning om, at de vil vinde. De er jo medlem af Lundeborg Petanqueklub!! Vi tager imod udfordringen på en stærkt ujævn græsmark (bare lige for at give et indtryk af, hvad vi er oppe imod) og **vi vinder!!**

